



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Temp. Building & Assocd. Utilities	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-180538/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-180538	<b>Date</b> 2017-09-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-654-73365	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl654.23240-180538	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-16</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacLeod, Bobbi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl654
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3354 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **Amendment 001 to Request for Proposal (RFP) 23240-180538/A which closes on October 16, 2017 at 2:00 PM EST is raised to:**

1. At Part 2 of 2, page 4 of 14, Part 2 – Bidder Instructions, **DELETE:**

### **5. Mandatory Bidders' Conference**

A mandatory bidders' conference will be held in Gatineau, Quebec at PSPC's facility located at 11 Laurier Road, on September 15, 2017, 09:00 hrs local time. It is mandatory that the Bidder attend this conference. The scope of the requirement outlined in the bid solicitation will be reviewed and questions will be answered.

Bidders should communicate with the Contracting Authority before the conference to confirm attendance. Bidders should provide, in writing, to the Contracting Authority, the names of the person(s) who will be attending and a list of issues they wish to table at least two (2) working days before the scheduled conference. Bidders will be required to sign an attendance form. Bidders must review and sign a non-disclosure agreement before being granted entry to the bidders' conference. Bidders may not delegate or assign participation at this conference to non-employees of the firm preparing the bid. No other documentation will be provided to bidders in advance of the bid submission date.

Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the bidders' conference will be included as an amendment to the bid solicitation.

Bidders who do not attend or send a representative will not be given an alternative appointment and their bids will be rejected as non-compliant.

and **INSERT:**

### **5. Mandatory Bidders' Conference**

A mandatory bidders' conference will be held in Gatineau, Quebec at PSPC's facility located at 11 Laurier Road, on September 22, 2017, 09:00 hrs local time. It is mandatory that the Bidder attend this conference. The scope of the requirement outlined in the bid solicitation will be reviewed and questions will be answered.

Bidders should communicate with the Contracting Authority before the conference to confirm attendance. Bidders should provide, in writing, to the Contracting Authority, the names of the person(s) who will be attending and a list of issues they wish to table at least two (2) working days before the scheduled conference. Bidders will be required to sign an attendance form. Bidders must review and sign a non-disclosure agreement before being granted entry to the bidders' conference. Bidders may not delegate or assign participation at this conference to non-employees of the firm preparing the bid. No other documentation will be provided to bidders in advance of the bid submission date.

Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the bidders' conference will be included as an amendment to the bid solicitation.

Bidders who do not attend or send a representative will not be given an alternative appointment and their bids will be rejected as non-compliant.

2. At Part 2 of 2, page 4 of 14, Part 2 – Bidder Instructions, **INSERT:**

## **7. Basis for Canada's Ownership of Intellectual Property**

Natural Resources Canada has determined that any intellectual property rights arising from the performance of the Work under the resulting contract will belong to Canada, for the following reasons, as set out in the [\*Policy on Title to Intellectual Property Arising Under Crown Procurement Contracts\*](#):

- the main purpose of the Contract, or of the deliverables contracted for, is to augment an existing body of Canada's Background Information as a prerequisite to the transfer of the expanded Background to the private sector, through licensing or assignment of ownership (not necessarily to the original Contractor), for the purposes of Commercial Exploitation.

3. At Part 2 of 2, page 4 of 14, Part 3 – Bid Preparation Instructions, 1. Bid Preparation Instructions, **DELETE:**

### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

and **INSERT:**

### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

4. At Part 2 of 2, page 4 of 14, Part 3 – Bid Preparation Instructions, 1. Bid Preparation Instructions, **DELETE:**

### **1.1 Additional Information - TECHNICAL PROPOSAL (TP)**

Bidders must submit a full Technical Proposal (TP) in accordance with the mandatory criteria listed in Annex B. The TP will form the basis of evaluation and therefore must be complete. Bidders should provide the TP with their Bid. If the TP has not been received by the time the evaluation of offers is completed, the Standing Offer Authority will request it in writing from the Bidder. Failure to provide a TP within the requested time frame will render the offer nonresponsive.

and **INSERT:**

### **1.1 Additional Information - TECHNICAL PROPOSAL (TP)**

Bidders must submit a full Technical Proposal (TP) in accordance with the mandatory and point rated criteria listed in Annex C. The TP will form the basis of evaluation and therefore must be complete. Bidders should provide the TP with their Bid. If the TP has not been received by the time the evaluation of offers is completed, the Standing Offer Authority will request it in writing from the Bidder. Failure to provide a TP within the requested time frame will render the offer nonresponsive.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**23240-180538/A**

Amd. No. - N° de la modif.  
**1**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**hl654**

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**23240-180538**

File No. - N° du dossier  
**hl65423240-180538**

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

5. At Part 2 of 2, page 11 of 14, Part 6 – Resulting Contract Clauses, 3. Standard Clauses and Conditions **DELETE:**

**3.1 General Conditions**

2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 15 & 16, Payment Period & Interest on Overdue Accounts of 2010A will not apply to payments made by credit cards. *(If no credit card is accepted, this paragraph will be deleted).*

and **INSERT:**

**2030** (2016-04-04), General Conditions - Higher Complexity - Goods, apply to and form part of the Contract.

6. At Part 2 of 2, page 11 of 14, Part 6 – Resulting Contract Clauses, 3. Standard Clauses and Conditions **INSERT:**

**3.1.1 Supplemental General Conditions**

**4007** (2010-08-16), Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information apply to and form part of the Contract.

All other terms and conditions of the Request for Proposal remain unchanged.